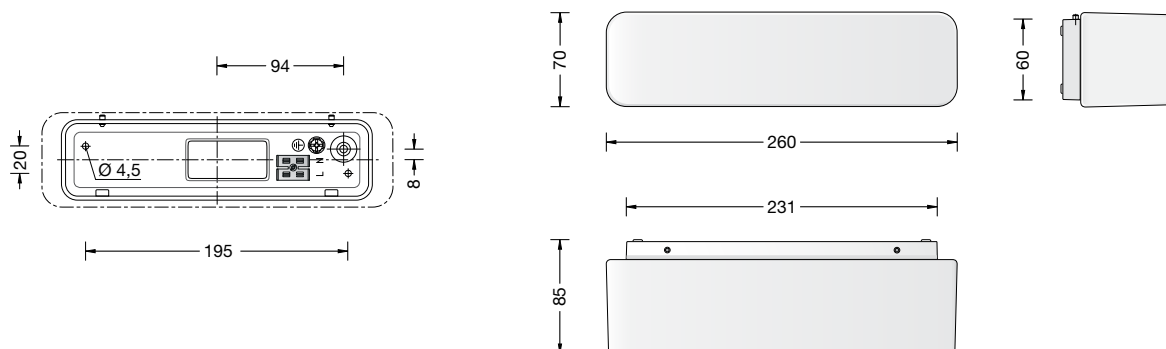


BEGA**12 926**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich

Wall luminaire for indoor use

Applique pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Geschlossene und freistrahkende Wandleuchte
 · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt mit Metallgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben im Innenbereich.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	2,9 W
Leuchten-Anschlussleistung	3,8 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 50^\circ\text{C}$

12 926 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0280/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 90
Modul-Lichtstrom	465 lm
Leuchten-Lichtstrom*	363 lm
Leuchten-Lichtausbeute*	95,5 lm/W

12 926 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0280/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 90
Modul-Lichtstrom	480 lm
Leuchten-Lichtstrom*	375 lm
Leuchten-Lichtausbeute*	98,7 lm/W

* vorläufige Daten

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumdruckguss, Oberfläche Einbrennlackierung weiß
 Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
 2 Befestigungsbohrungen $\varnothing$ 4,5 mm
 Abstand 195 x 20 mm
 1 Leitungseinführung für
 Netzanschlussleitung bis $\varnothing$ 10,5 mm
 max. 3 x 1,5[□]
 Anschlussklemme 2,5[□]
 Schutzleiteranschluss
 LED-Netzteil
 220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
 Schutzklasse I
CE – Konformitätszeichen
 Gewicht: 0,8 kg

Instructions for use**Application**

Enclosed and free-radiating wall luminaire ·
 indoor luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and metal housing, for all lighting tasks in interior applications.

Lamp

Module connected wattage	2.9 W
Luminaire connected wattage	3.8 W
Rated temperature	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 50^\circ\text{C}$

12 926 K3

Module designation	LED-0280/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 90
Module luminous flux	465 lm
Luminaire luminous flux*	363 lm
Luminaire luminous efficiency*	95,5 lm/W

12 926 K4

Module designation	LED-0280/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 90
Module luminous flux	480 lm
Luminaire luminous flux*	375 lm
Luminaire luminous efficiency*	98,7 lm/W

* preliminary data

Product description

Luminaire made of die-cast aluminium, finish white enamel
 Hand-blown opal glass, satin matt
 2 mounting holes $\varnothing$ 4.5 mm
 Distance apart 195 x 20 mm
 1 cable entry for mains supply cable up to $\varnothing$ 10.5 mm max. 3 x 1.5[□]
 Connecting terminal 2.5[□]
 Earth conductor connection
 LED power supply unit
 220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
 Safety class I
CE – Conformity mark
 Weight: 0.8 kg

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Applique fermée à diffusion libre · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature métallique, pour toutes sortes d'éclairages à l'intérieur.

Lampe

Puissance raccordée du module	2,9 W
Puissance raccordée du luminaire	3,8 W
Température de référence	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 50^\circ\text{C}$

12 926 K3

Marquage des modules	LED-0280/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 90
Flux lumineux du module	465 lm
Flux lumineux du luminaire*	363 lm
Rendement lum. d'un luminaire*	95,5 lm/W

12 926 K4

Marquage des modules	LED-0280/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 90
Flux lumineux du module	480 lm
Flux lumineux du luminaire*	375 lm
Rendement lum. d'un luminaire*	98,7 lm/W

* données provisoires

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonte d'aluminium, finition laque cuite au four couleur blanc
 Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
 2 trous de fixation $\varnothing$ 4,5 mm
 entraxe 195 x 20 mm
 1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à $\varnothing$ 10,5 mm
 max. 3 x 1,5[□]
 Bornier 2,5[□]
 Raccordement de mise à la terre
 Bloc d'alimentation LED
 220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
 Classe de protection I
CE – Sigle de conformité
 Poids: 0,8 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Gewindestifte lösen und Leuchtengehäuse abnehmen. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung des Leuchtengehäuses führen. Leuchtengehäuse mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss an Klemme vornehmen.

Hinweis:

Glas und Metall dehnen sich unterschiedlich aus. Glas darf deshalb nicht fest eingespannt werden.

Glas in Leuchtengehäuse einsetzen und Gewindestifte gleichmäßig anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern. Ein defektes Glas muss ersetzt werden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer shall not accept any liability for damages due to improper use or installation. Any subsequent modifications to the luminaire shall shift the role of manufacturer to the entity who carried out the modifications.

Installation

Undo set screws and lift off luminaire housing. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping.

Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire housing. Fix luminaire housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.

It is imperative to use the enclosed gaskets. Make earth connection.

Pull silicone sleeves over the wires and make electrical connection to the terminals.

Advice:

Expansion of glass and metal is different. Glass must be allowed to expand.

Place glass into the luminaire housing and tighten set screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt. Defective glass must be replaced.

Replacement of the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Desserer les vis de blocage et soulever la carcasse du luminaire. Les LEDs sont des composants électroniques haut de gamme. Eviter de les toucher avec les doigts lorsque vous les installez ou les changez.

Introduire le câble de raccordement à travers le nipple d'étanchéité dans la carcasse du luminaire.

Fixer la carcasse du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.

Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre.

Recouvrir les fils raccordés avec les gâines de silicone. Procéder au raccordement électrique à la borne.

Attention:

La dilatation de verre et de métal est différente. Le verre ne doit jamais être serré.

Poser le verre sur la carcasse du luminaire et serrer régulièrement les vis de blocage.

Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le des souillures. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Un verre endommagé doit être remplacé.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	11002938.ORG
LED-Netzteil	DEV-0261/350
LED-Modul 3000 K	LED-0280/930
LED-Modul 4000 K	LED-0280/940

Spares

Spare glass	11002938.ORG
LED power supply unit	DEV-0261/350
LED module 3000 K	LED-0280/930
LED module 4000 K	LED-0280/940

Pièces de rechange

Verre de rechange	11002938.ORG
Bloc d'alimentation LED	DEV-0261/350
Module LED 3000 K	LED-0280/930
Module LED 4000 K	LED-0280/940